

ஸାହିତ୍ୟକରଣ

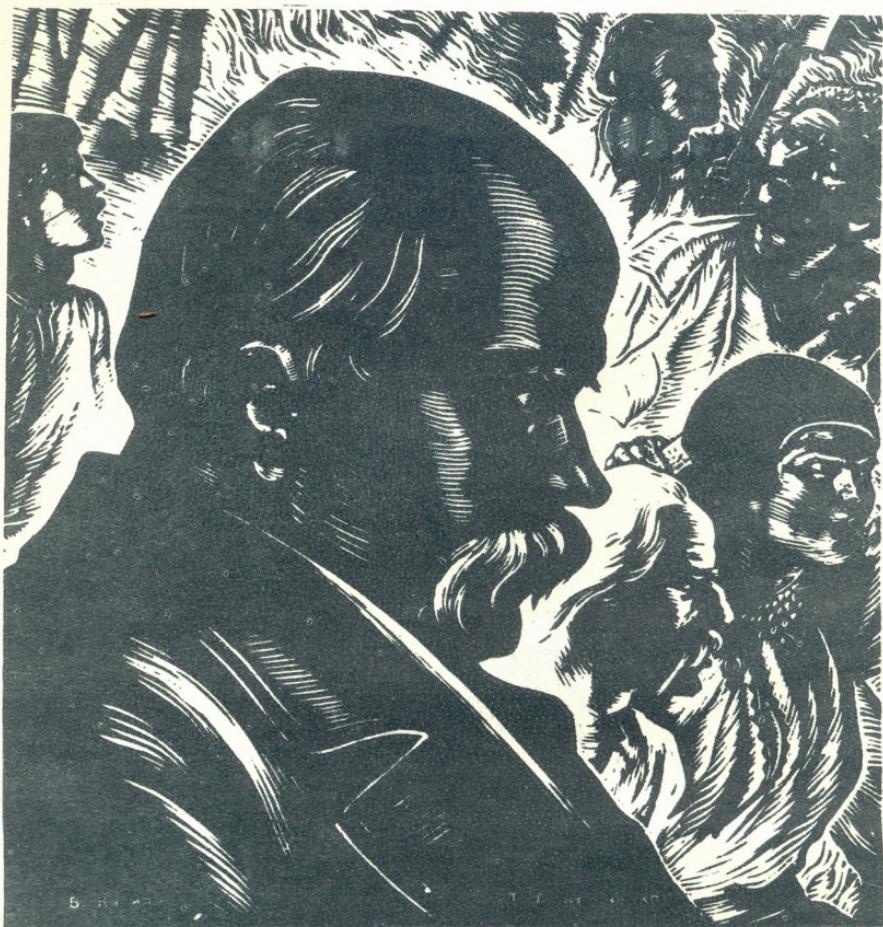
ଫୁଲ

ନଂ ୪ ଜୁଲାଇ ୧୯୬୧ ବ.

୪୫
୧୯୬୧/୩



ଓଡ଼ିଆ ମାର୍ଗଦାର
ଓଡ଼ିଆ ସାହିତ୍ୟକରଣ



გერეს შევჩენკო
(გარდაცვალების პირ ჭლისთავი)



85/6

ნომერი

3. 0. ღ06060

კრატიურა რუმინელი მხატვრის ძირი პერაზის

ასე წავიდა სძმი ააძინა

გებე

ოოთხოვანი

ერთი საათი ჩაის გადამწონ ფაბრიკაში

რეპორტაჟი

ცეკიანი ლე

ოოთხოვანა

ეპილის სიმღერები

ლექსიზა

საინტერესო თემაზე

კრატიურა მეცნიერებელი



კრატიური საზოგადოებრივ-პოლიტიკური და
ლიტერატურულ-მხატვრული კურნალი

№ 4 აპრილი 1981 წ.

საბჭოთა
კრატიურა



ପ୍ରାଚୀନ
କୁଣ୍ଡଳ



...იმ დღეს დაფიქტურებული მიაბიჯებდა ფოთის კომპანიის საქალაქო კომიტეტისაკენ. ახალი ცხოვრება იშლებოდა მის წინ, ახალი მიწნები, მისწოდებულებები.

— ხომ არ გაგიტერდა მუშაობა? — ჰქონდეს
ნინოს კოჩქავშირის ცენტრალურ კომიტეტში
აჩხანა აღმა.

— გამიტირდა? — მან ეშმაკურად გაიღიმა
კაინიერტის კარები გადაჭერა და ჯიბეში ხელი
ჩაიყო.

— ეს რა არის? — შესძახეს მეგობრებმა.
ნინოს ხელში რევოლუცია გაიეღვა.

— თვითონ მეზღვაურებმა გადმომცეს სა-
წილადო...

1939 წლის ბოლოს ნინოს კომედიუმის
ცენტრალურ კომიტეტში გამოუძახეს.

କୁଳାଙ୍ଗ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଏହା ମେଲି ଥିଲା । ନିରାମିତ ଶ୍ରାବନ୍ତ ସାଂକ୍ଷେପିକ ଅଳ୍ପକୁ ପ୍ରେସ୍‌ରିଟାରୁଲାରୁ କ୍ରମିତ୍ତରୁକୁ ମରିଗଲା ଏବଂ ଆରିଫିକ୍, ରୂପଶାଖାଲୋକ ମନୋରକ୍ଷଣ ଏବଂ ମନୋରକ୍ଷଣାଧିକାରୀଙ୍କ କାମାଙ୍କାରୀଙ୍କ ବ୍ୟାପକ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଏହା ମେଲି ଥିଲା । ଏହାଙ୍କାରୀଙ୍କ କାମାଙ୍କାରୀଙ୍କ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଏହା ମେଲି ଥିଲା । ଏହାଙ୍କାରୀଙ୍କ କାମାଙ୍କାରୀଙ୍କ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଏହା ମେଲି ଥିଲା । ଏହାଙ୍କାରୀଙ୍କ କାମାଙ୍କାରୀଙ୍କ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଏହା ମେଲି ଥିଲା ।

ନୀଳ ପ୍ରସ୍ତରାଙ୍କ ପ୍ରମା—ତାତପିରୁଶ୍ଚ, ଏତୁଗୋଲି
କ୍ରିୟେବଶ୍ଚ, ପିଠରୁଲାଙ୍କ ପାରତୀପୂର୍ଣ୍ଣ ରନ୍ଧାନିଶ୍ଚ-
ପ୍ରୟୋଗଶ୍ଚ—ପୁରୁଣ୍ଣଶିଖରୀ, ମିମତବ୍ରନ୍ଦିନୀ, ପରିନିଷ୍ଠା-
ପ୍ରମା।

ପାର୍ଶ୍ଵକୁ ଲାଗୁ ହେବାରୀ ଯୁଦ୍ଧରେ ଏହା ଦେଖିଲୁ
ଗୁଡ଼ି ଅଟ ନାହିଁ ତାହାର ମୋହରୀ ରୂପରେ ଉପରେଥିଲା
ତାହାର ପରିଷ୍କାର କରିବାରେ ଆଜିର କାହାରେ କାହାରେ
ତାହା ଗୁଣାଳ୍ପିନୀ ପରିଷ୍କାର କରିବାରେ ଆଜିର
କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପରିଷ୍କାର କରିବାରେ ଆଜିର କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ପାର୍ଶ୍ଵକୁ ଲାଗୁ ହେବାରୀ ଯୁଦ୍ଧରେ ଏହା ଦେଖିଲୁ

ԽԱ ՌԱԶՈՒԵՎՈՋԵ !

— ჩევრი ფატრიკა კარგად უნდა გამოვიდეს. არ შევრცხეთ, ამხანაგებო! — შეაქვს შესწორებები გეგმაში, რჩევას აძლევს ქარხნის კოლეგიას.

ხანდახან გიყვირს კიდეც, საიდან არის ასეთი
ვაჟაპური სულის ნაპერშექლები გარეგნულად
ამ სუსატ ქალში.

ဗုံးတစ်ကျာ၊ ပို့ချေမှုပါ၊ ကျွန်ုပ် လာ အပဲတော် ဖြစ်-
တောင် ဂျုလို အရာ၊ အဲ သို့ပေါ်လော် အပဲ! တွေ
မြို့သာရောင် ဗုံးမှုပြုပြီး၊ ဘာကဲ့သေး၊ လာဂာ-
လာအံပဲး၊ အပဲတော် ပြုကြရောင် ဗုံးလော် မီး အရာ

„როგორ, იქ ორი ათასი მუშა საქართველოს დაწყებით მუნიციპალიტეტის მიერ გითავს და ნინოც გაათვეული ენერგიით შეუძღა შრომას.

လူအပ်ရွှေချီ၊ အသာဏ္ဏ-အသာဏ္ဏ ქြံချောက်လျော်း၊ „လူဝါစာ“၊ „ပြုခြင်းများ“၊ „လျှော့ချိုး“၊ „မာရဝါစာ“၊ „ပြုမြို့ဂါး“၊ „လွန်ရန်ပေးကြော်“၊ „ပုံသဏ္ဌာန်“ နှင့် သို့မဟုတ် မြန်မာ မြို့ဂါးများ၏ ပုံမှန် ပေးကြော်မှု ဖြစ်ပါသည်။

გრძნობს. ტელევიზონზე განუწყვეტილი რეკლამი, ულოცავენ. სახლი მეგობრებით, ახლობლებით იქცება. პატარა ვანოს ეძინება, უნდა რომ

დედამ დაამინის, მხოლოდ დედამ, თალქ კა-
ბაში ხელი ჩაუვლია და თავის საწოლისაცენ
ეჭარება. მანანა ფეხსაცგელს უშენდს დე-
დას, რომ არ შეძყვეს ძვლი წლის მტკარი

အာဇာလ ဖို့လေး၊ မာရ်ဝိုင် တို့ပါလျှေးဆုံး တာဂွဲစံပဲ၊
စာအာဇာလဖို့လေး မာဂျိလာ ဂာမီလိုက်၊ မာဂျိလာ၏။ မာဂျိလာ၏။ မာ-
န်၏ စာဖွားရောဂါ လွှေ့နိုင် ဒြေ့ကြာ စာသွေး လွှာတာ။ မာရ်

“ ა მუნიციპალიტეტი და საქართველოს ასაკის დაწყების დღე და შეიღება. სწორად გარბიან ახალი წლის დღეები. ნინო მოსკოვში მიემზავება. თბილისის აბ-

რეზუმესაქტოვი ფაბრიკა საფეიტრო მრეწველობის ნაწარმთა გამოიყენის მონაზილეა. გამოყენაშე ჭარბოდების დალიან ბევრ კარგ და თამაში მოიხდება. მ-6-1 მ-6-2

“.....ଅନ୍ତର୍ଗତ ମିଳାଇ ମିଳାପାଇବା କଣ୍ଠରେଖା ହେଲା ।

კელი ქალი. გული სიზარულით აქვს საცხა: მოსკოველებს მოსწონთ ქართული აპრეშუმი. დაიდო სავაჭრო ხელშეკრულებები რუსთის,

ప్రయాణికసు, బ్రాలోర్చుసిగె క్లెంగొల్-వాశరోబిన్ దా-
ళ్గేతాన.

డాగ్, క్రెపల్గాన్, నీవైని సాథిశంకల్స క్రెపల్
క్రట్టేశిని ఇసమ్మర్జుల్ క్యారిట్యుల్లి అప్రేష్టిసి నొఱి
ప్రభ్రాంగామి!



39305
39306

იძლება უფრო მეტადაც იგონებს ამ მესამეს.
ბავშვები იზრდებიან, მერე მიღიან და ზოგს
ნაკლებად ახსენლება ის, რაც დასტოვა, ზოგს
მეტად.

ଏହିତେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ମେଘାର୍ଜୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ମେହାମେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ,
ଦୁ, ଦୂ ଅପ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମାରୁତିନ ଶବ୍ଦି କ୍ରି ଏହା, ଶବ୍ଦି
ଅତାଶେ, ଦୂକ୍ରିତ୍ରୁତ କାରି ମାଟି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣିଲୋକର ଦୁ ମା-
ଟି ଶବ୍ଦିଲୋ ଦୂକ୍ରିତ୍ରୀଣା-

ଏହା ଲୋକଙ୍କ ଦେଇ ରୁକ୍ଷାରୁ ଉପରୁ, ଯେ ଲୁଗୋ
ରୁକ୍ଷାରୁ ଏହି ଅନ୍ତରୀ, ସାଧାରଣ ପ୍ରଥମରୁକ୍ଷାରୁ ଏହି-ଏହି
ଦେଖାଇବା, କ୍ରମରୁ, ଉପରୁକ୍ଷାରୁ ମେଳିଲାଗିଲା, ମାତ୍ରା
କାହାରୁ, ମାତ୍ରା ମୁଶ୍କୁରାଇବା ଏହି ଫାଲିଶ୍‌ଶବ୍ଦରୁ,
ପ୍ରଥମରୁକ୍ଷାରୁ ମୁଶ୍କୁରାଇବା, ମାତ୍ରାକିମି, ଏବଂ ଦେଖାଇବା
ମାତ୍ରାକିମି କ୍ରମରୁକ୍ଷାରୁ ମୁଶ୍କୁରାଇବା ଏହି ଉପରୁ

აქ ყველას ყველასათვის აქვს შემონახული

၃၁၂၁၂၂



... ଶ୍ଵାଶୀ କେସତରିନା ଦା ହାତ ମୁଣ୍ଡାଳିଲା
ଶ୍ଵାଶ ଯୁଗପ୍ରାଣୀଲ୍ଲିତିରୀ ଦା ଶ୍ଵେତ ମୁଣ୍ଡାଳିଲା
ମହାନୀ ନାନୀଜ୍ଞବିଦୀ କରାଶୁଭନାମଦ୍ବାନୀ ଲୋକଙ୍କରିବା
ଶ୍ଵେତ ଏକାଶନ ଏକ ନାନୀ ଅର୍ପ ଫିଲିନ, ଅର୍ପ ଶ୍ଵାସା...
ଶ୍ଵେତ ଏକ ପାତାରିନ ଦାଖାନାଳ, ଫ୍ଲେରାନ ରିମ
ମାତ୍ରାରୁବ୍ରାହ୍ମାଣ୍ଡ ଗାହିରିଲା ଦାଖାନିଲେ ମିଳାନ-
କାନ, ଲାଲପାନ, ଶ୍ଵେତ ଶ୍ଵାସନ ଦା ଦୂର-
ଦୂର ଉପରୀ ମିଳାନିଲେ କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଁ ପାଇଁ...
ଅଶ୍ଵରନ୍ଧରାଶ, ମୁଣ୍ଡାଳିଲାରାଶ...

გზის ორივე მხარეს მშვიდად, ჩუ-
მად შრიალებენ ჩაის ბუჩქები...

ისინიც მშვიდად და ჩუმად მოდიან.

შეიღოთან იყვნენ მეზობელ რაიონში. სამაისოდ ნანული იქაურმა ინკინერმა წაიყვანა, კაი ორი თვეება არ ენახათ და ახლა «გადაინახულეს».

პლანტაციების ბოლოს მეველის კარავს ჩაუარეს. კარავში სანთელი ჩაძუტულა, ეტყობა მეველს ძინავს. საბნელეა და გზაც უცნაურად ჩავიკლოდა.

ଶୁଣି ମାଲ୍ଲେ ତୁମ୍ହିରେ ଶୈଖରନ୍ତିକିଲୁବା,
ଶୈଖିଲୁଗେ ମଳିନାର୍ଜୁସ ହାତିପ୍ରୟବ୍ରା, ମେରୀ କିମ୍ବା
ସନ୍ତୋଷିଲୁଥିଲେ... ଦେସତୁରାମ ଉସ୍ତାଦ, ରାଧା-
ପାତା ଯୁବା ହାତିକିରା ଏବଂ ଶୁଭମୁଖରାଜ
ଅଜ୍ଞାନରୁଦ୍ଧନ୍ଦା ଦାତିଶ୍ଵରପ୍ରଳୀ ଲଭ୍ୟରିତା!...
ମହାଶୂନ୍ୟରୁକ୍ତାରୁଦ୍ଧ ମନୋଦ୍ଵ୍ୱାରା ଯୁବା ଦା
୨-୫ - ୧୩ : ପାତା ପାତା

წარმატებული და განვითარდა.
წარჩებშემუხერნილი ნესტორა კი-
ქურ მიაპიჯებს და მხრიდან ჩამოლე-
ბულ ჩემოდანს ფეხზე მიღებულს მი-
აქანასალებს.

მაშინ არაფერი უთქვაშს, არც ნებ-
ტორას დაუძრავს ენა.

მოდიან ისევ ჩემად და ნელა...
ტყეში რომ შევიღნენ, უფრო ჩა-
მობენელდა. ღრუბელმა ძირს ჩამო-
იწია და ხევები თაგმოჭრილებივთ
დგანან.

სიწყნარეა.

ମେଳାର୍ଥ ପ୍ରତିଲିପି କଣିକାର୍ଥୀଙ୍କୁ
ରା ହାତିଥିବା କିମ୍ବା

ნესტორას ყოველთვის მოსწოდდ
ეს ტყე, ყოველთვის უყვარდა...

ახლაც მოსწონს?
ახლავ უყვარს?

ნესტორის ღიმილი შეეპარა გაუპარსავ სახეზე, აუზრთქილადა გულა შერე მხრებზე და მკლავებზე შეცვიდა.

მაგააა... — ნაზად აჩურჩულდნე
ფოთლები...

მაია... გრძნობს ნესტორა, რო
მაშინ ტუჩები უთარის.

«აქ იყო?»... — ფიქრობს შემდეგ.
მაიააა — ჩუმად იძახის რაღაცა

զոհան.



სახელმწიფო საბჭოთა მეცნიერის, სსრ კავშირის მეცნიერებათა აკადემიის პრეზიდი-
უტის წევრის, საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის პრეზიდენტის, სოციალისტური
შრომის გმირის აკადემიკოს ნიკოლოზ ივანეს ძე მუსხელიშვილის სახელი ფართოდ არის
ცნობილი როგორც წევრის ქვეყანაში, ისე მის საზღვრებელი გარეთც.

ამ ცოტა ხნის წინათ საქართველოს მთარმელებამა, წევრი ქვეყნის მთელმა სამეც-
ნიერო საზოგადოებრივმამ დიდ საყვარელოდითა და პატივისცემით აღნიშნეს მთემატიკუ-
რი მეცნიერების ამ გამოჩენილი წარმომადგენლის დაბადების 70 წლისა და სამეცნიერო-
პედაგოგიური მოღვაწეობის 45 წლისთავი.

თვე შეკრის მურა ფული გადავიდოთ, შეკრ
ბინას გვიყდოთ, მენ ნაკლას იმუშავები. ბაკე-
გბი წარივაზირებიან..

...ცანკარის იქმი წუშმა უცი კლუტიდა მიზ-
ა, რომ კი მინაზე შუპერიბაკნილი,
ჩევე ღიადანინ უცერის სევდ ქესის. თურმე
ტრაზია გამარტინულა, მოთლი ქესია გამარტი-
ლია მაქანისი, როლური გროვდ აძლევენ
საყიდოს, ვაკანტიც ხვდება ერთად დამარა-
კის. ბუზლუნები, ილინდების..

— სულ ეს ამბევა! კოველიდის ერთილა-
ივევე ისტორია! აღა დააღდა სამეცელი მოძ-
რაბის მიწასრიგება! კაცე გარჩერია..

კლუტია სულ და აღა აღას ის პალტოს
საყელოს იშვიერ უური მისურიხულია ეწყო-
ბა და უტერი განვარიმს..

„ა, ცორენება მართლდე გრძელია. მე კი
ცეკვე დაერთალე თმ. როგორ დაერთალე? აა,
მნიდა ფრეკ და არასონებ გამოიტაც ამ
ტრამერალმ წევმაში აა გვაცხურ თავი-
და უქმებელ და აა ვნახო მირია. როგორ-
ა შეიჭრო მას აბლი? რა აა მიგაბალ გრ-
შინი?“

„ა კა ასე მოხდა: მარიომ მას მაღაზიაში
მოაკითხა. კლაუდია გაეს არ ელოდა, დღ-
ლიდა იყო, გამარტინული, ცედად შეიტა-
მაღდატანებით გადალიშა.

— ა, გამარტინული, ვარიო! რა სასიმოური
სურპირიზი!

— უმ, კლაუდა, რაღაც უნდა მოვიყვა-
ჩიმი ატრინი მიერგზავერება, აუ გუბენინი-
ლი მოლა, აა, დღს სალომის შემსის, სიგა-
რები მიაგავისა და მერკ მეტებია, რომ მა-
ღაზიას მ მიტოლებს მოული ის ზნის გამზე-
ლობაში, სამაც აე აა იწერა. გასისი, კლუ-
ტია, იქ ჩინ რამდენ ქრუმებით, მინ კ მე
ამომარჩია! ეს ირა, მე უური მერჩობა, ხომ
მორთლია? მოდა, მე იყო, რას გაზა? რომ
დარჩინდა, მივაგანი და ჯავაგინი მომატებას
ვაძაფ! აკებინი, რომ ცოლის შერთვა მინდა,
ურ ჩუ წილი წევმასაკებელი და მორჩი.
მიაგება მშავა, ეს ნალი საქმეა, აა, ნა-
ხავ, ნალეგილი ნამდევილი უური გინდა ჯა-
ძები მიგრია! ასე კა დავტორიზინდოთ, აა
უნდა ამს ლავარი, აა როგორი ამა-კა
მოგდება? მოკულილ, ხა?

სოლუკი ითით მისურუნენ ბაგებს. მხო-
ლიდ შემიერ მიზრა კლაუდია, თუ რა სოჭა.
— აა, მარიო, სულაც არა ვარ ქაურილი.
ნურ ზე თოიოს კუ ხუავ, როგორ მიიდ
ჰყავდებინ? მე ას აღა შემძლია. უკა
სამდინარი წელია ერთად გარი, ჩემი ქრწი-
ლი და კი ისე ისა მორჩა, როგორ გაც-
ინის არცები დღეს! მე გაცა, ზენ ვარ გამი-
გებ, ზენ სულ გევენება, რომ მე სასულელეს
ჰყავასაკა, რომ მე ცედ ვარ, მე კეცა—
აკ ზენ აარ დარჩევე, რომ უური არა
გაქა მაგრა მე უავ დავილდე ასეთი ცეო-
რისაგან, და-თ-და-ლ-ლ! დავილდე ჰყავ-
ლი სმერმაზუ სირინისაგან, დავილდე
შენ ნაუცავავი ნახევიაგან ქესიმ აა მარ-
ჩი.. პა, კლეი კინომ, დღასასუალებზე
მ ა შემიმართ გრძელებულებული
ვაჯლ და ვლოლი, როდი დავტორინი. ვრმანი,
რომ ჩინ კურსოლებს დაქორიზინდებით, აღარ
შემდეგ ასე-კურსინომ, კურინმოსთ და სი-
ნამდევილი.. მე დავილდე, გესმის? ხელავ-



ନୀତି
ବିଜ୍ଞାନ

სულამიელი

କରୁଣା ପ୍ରସାଦ ଉତ୍ସବରେଣ୍ଟ, କରୁଣା ପ୍ରସାଦ ମୁଖ୍ୟ
ଶରୀର ପାଇଁ ଶୁଭମାର୍ଗ ଲଙ୍ଘ ଦା ନେତୃତ୍ବକୁହେଲି
ପାଇଁ ଶୁଭମାର୍ଗ ଲଙ୍ଘ ଦା ନେତୃତ୍ବକୁହେଲି କଣ-
ଶୂଳମନ୍ଦିରା, କଳାଚାର୍ଯ୍ୟ ଉତ୍ସବରେଣ୍ଟ ଦା ଶୋଭାବ୍ୟକ
ଦ୍ଵିତୀୟମନ୍ଦିରାଙ୍କ ମିଳ ଥାବାରେ ଘରମନ୍ଦରୁକୁ, ଶୁଭମାର୍ଗ
ମୁଖ୍ୟମାର୍ଗ ଉତ୍ସବରେ ତଥା ମନ୍ଦିର ଘରମନ୍ଦରୁକୁ,
ଅଧିକାରୀଙ୍କର ପାଇଁ କାମକର୍ତ୍ତା ଦା ଗାସାଲୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ
ଫଳାଫଳ୍.

— მარიო!

ମିଶ୍ରଜୀବ ପାଇସନ୍‌କୁମାର ଶେଖିଲ୍‌ଲୁହାଙ୍କାରୀ

— მარიო, მაპატიკე, მე, უბრალოდ, სულელი

ଗୁରୁତ୍ବ ପ୍ରାଣୀ! ।
ଶିଖିମୁକ୍ତ ଏହି ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରକା । ଶ୍ରେଷ୍ଠଦା ରଙ୍ଗନ୍ତ୍ରମ
ପ୍ରମୁଖଲୋକଙ୍କ, ମେଳନୋଟ ଯୋଗିଲୁହିଲା ଗୁରୁତ୍ବରେ ଉଦ୍‌ଘାଟନ
ମିଥିକାଶ୍ଚିହ୍ନ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମିଥିକାକ । କ୍ରମାନ୍ତରରେ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ
ଗୁରୁତ୍ବରେ ଉଦ୍‌ଘାଟନ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା, ଏହି
ତାଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ, ରନ୍ଧରୀରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠକୁ ପ୍ରଦାନ
କରିବାକୁମୁଖ ମିଥିକାରୂପରେ ଉଦ୍‌ଘାଟନ କରିବାକୁମୁଖ
କରିବାକୁମୁଖ ।

დუდუ მარტინ თელეგიანი და მარტინ სახით იცის ის არ იყო არა
სახით უწევობა, თავისი მიმღებად ბეჭდებში
ისინ მარტინ თელეგიანი მარტინ სერგეი ბარაკოვი
ფირისას ზუგდიდ და ერთ-და გატარებულ ყვა
ყვა ბეჭენელი სახით. ისინ კურა ამნიერებულ
რომ შემს, რომ ხელი გადაიდო და უადამი
კუ საკი დადარინია, მომარტინ და უადამი და
რომ უკუ მარტინ გაკაიანა ზექრები მარტინ მი
გრძელება მარტინ მარტინა, და კლერიკა იდა
უკუ დადარინა, როგორ მარტინ გრძელება მარტინ
არაკურსზე არ ჟირობოდა.

ତାର୍ଗମନ କାର୍ଯ୍ୟକୁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

— რომ იცოდეთ, რამდენი ტოში მაქვს
დაწერული. გინდათ წაგავითხოთ? — ხემ-
ობის გარეშე მარტინი მოგვიანების

100 26 2 1 27 28

ରାମଙ୍କ ତାମାଳି ଦ୍ୱାରା ରୂପାଳାନ୍ ପୁରୁଷର ଲାଭରୀଶ
ଅଗିନ୍ଦୁଲ, ତାମାଳିଲୋ ଶୋମିଳ ଢିଗନ୍ଧେବିଗୁଟ
ହାମ୍ବିକରିଗୁଡ଼ୁଲ ସାଦୁଲାଲତ୍ତରୀ ସାର୍ଜିମ୍ବେଦି ଗୁଣି-
ଗନ୍ଧିଲ। —୧୨ ଏବି “ବିନ୍ଦିମିଶ୍ରି ପୌର୍ଣ୍ଣାଳୀ ଚାରିତ୍ରି-

შესრულებული სამუშაოების ანგარიშების
დამზადება, შემკვეთებთან ფინანსიური ან-

გარიშმელორების მოწევისრიგება, მუშა-მოსამ-
სახურებისათვის ხელფასის დროულად და-
ტენია. 1-2-1 2-2-4-1-3. წარმოქმად

ରୋଗକୁ, ଶ୍ଵାସରୁକୁ ପିଲାଇବାକୁବ୍ୟାପ୍ତ ହେଉଥିଲା
ଦା ଶ୍ଵାସା ଶ୍ଵାସରୀ ରାଖିବା ଦୂରାଲ୍‌ଟ୍ରେନରୁ ଏବଂ
ମିଳିଗଲ୍‌ବ୍ୟାପ୍ତିରୁକୁ।

შავ თასებულია, ამა უყოფება კუნძლებ
უთვალავი ციცურების წერა და კითხვა.

«ავია თუ კარგი, ბუღალტერი ძუძუიან» —ხუმრობენ ხოლმე მუშები თამარის მისამართით.

საჭირო მაგიდასთან თავიდახოსლის შეს, ხშირად იშველიებს საანგარიშო ჩოტებს, მი-

სი საქმიანობა ფინანსებს შეეხება. სპეტაკულარულადა კეთილსინდისიერი მუშაკი, კარგი, ძალაუნი, უძრავი, უამისაწარი.

ମାରୁତି ଲୋକଙ୍କାଳିତାପାତ୍ର



ЖДОНО ЖУМЗО НАН

ქაღალდების ასეთი შეკვრა იმ დღეს ბევრმა მოსწავლემ ჩიტანა
სახლში.

ଶେଳାଲ୍ପିଙ୍କ ପ୍ରେସ୍‌ଟରିଆ, ସାରଳୀଙ୍କ ମେଗର୍ ସାରତ୍ତୁଳିଙ୍କ କୁଠିର୍ ଅପ୍ପାର୍ ଏବଂ ଶେଳାଲ୍ପିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା, ରାଜମ୍ଭାଗିତ ହେଉଥିଲା ଏବଂ ଉପରେ ଦିନ ଶେଳାଲ୍ପିଙ୍କ ପାଇଁ ଏହି ପିଲାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବନ୍ଦ କରାଯାଇଛି। ପାଇଁଲାଙ୍କମିତ ରାଜ୍ ପିଲା ଏବଂ ଦ୍ୱାରାତ୍ରିଲାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦିନ ରାଜମ୍ଭାଗିତ ହେବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ପିଲାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବନ୍ଦ କରାଯାଇଛି।

— ბოდიში, თქვენი მეზობელი მინდოდა, ხომ ვერ მეტყვით, სად არის?

— ასეთ დროს ის ყოველთვის სამუშაოზეა.
— აა! შეიძლება დაგავალოთ? რომ მოვა, აა ეს გადაეცით, — და

* * *

1918 წლიდან, რეპრესიებიდან, უძლევერი მეცნიერებები უსწორდებან რეკოლეტურისტების. სოფიში ერთ-ერთ არალეგალურ ქრებაზე და- ამაღლებული კონსტანტინების ჯადობრ მეცნიერ დღის სამატებელი კარის და- გადა ქართველი, რომელმაც მოხარუს რეკოლეტურისტთან კარგისას დამ- ყარიბა, დააგინიშვნულებოდა გამოზარებულ წრილი და შემთხველებ-

გუდაუთში შეკახული იარაღ ვასილ აგრძასოვის გადაეცა.

საშოთლონას და ხაზის წინაშე გვაღიმონდოლისა თავარ მაჭარავისმა კუშებავამ ცუკან მოიტყო გერმ ათეულზე მეტი წელი, მაგრამ მიანიჭ გრძელოს თვეს, ბერნენი ხედება საქართველოში საბორთა ხელისუფლების დაწყების 40 წლისთვეს.

3. ՅԱՅՈՅԱ,
3. ՅՈՒՅՈՅՈՅՈՐՈ

§. 8101(b)(2)(B)

საინტერესო თემათ

የፋይናንስ አገልግሎት ከፌዴራል

ପ୍ରୟୋଳସାତ୍ମକୀ ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍ଗରେ, ରହିଲେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ତଥାକଣ୍ଠ ତ୍ରୁଟିନ୍ସାପ୍ରିଣ୍ଟିଲ୍ସ ଶୈଳ୍ସାର୍କ୍ସ ଲୋଲ୍ପାଦ୍ର
ମରିପ୍ରକଳ୍ପ ମିଶନ୍ସିଂ ଏପ୍ରେର୍ଜ୍ୟୁସ୍ ମେମ୍ପାର୍ଟ୍ୟୁଲ୍ସ କ୍ରି—
ମରିପ୍ରକଳ୍ପ ରହିଲେ ଅର୍ଥରେ ପ୍ରି ଗାରିଫ୍ଫିଲ୍ଡ୍ସିଲ୍ୟୁ ଓ
ଅର୍ପିଯେବ୍ରେଲ୍ୟୁଗା ତ୍ରୟ ଅର୍ଥ ଅଥ ତ୍ରୁଟିନ୍ସାପ୍ରିଣ୍ଟିଲ୍ସ ଲୋଲ୍ପାଦ୍ର
ସାଥୀ ମିଶନ୍ସିଂରେ?



መመሪያ በተመሳሳይ

ქართველები ადამიანები უკუკელესი ღრუობაზე მოვალეობა მომდევნობის მიერ განვითარებული სასუაფე ქართველი თაობების შეს 4 ათასი წლის წინ იყო კრისტიანობის ქართველი დაადასტური მიგრაციურ დარაღობის მიერ ასისტინის ქართველი დედაქარავას — ნინიკების ხანის უკუკელესი აღმინიჭილმა მარცლელი უკუკელესი მარცლელი უკუკელესი გამოსახულების უკუკელესი მომავალი მომავალი

ତାଙ୍ଗଳାପିରୁଣ୍ଡାର ଶ୍ରୀଲଙ୍କା ହାମିନ୍ଦ୍ରାଯ୍ୟବେଂଟା
ରୁ, ରିଙ୍ଗରାନ୍ତି ମିଶନସାଙ୍କ ତାଙ୍ଗଳାପିରୁଣ୍ଡା ସମ୍ପର୍କ
ଲେବୁ, ଏହା ରିଙ୍ଗରାନ୍ତି ରିଙ୍ଗଲ ତଥା ମିଶନରେ ନିର୍ମାଣ
କରିଲା ରାଜୀ ନିର୍ମାଣ କ୍ଷମତାବାଦୀ ମନ୍ଦରମିଳ ମଧ୍ୟ
ପରିଵର୍ତ୍ତନ ସମ୍ପର୍କରେ ରା 24 ଟାରିଖରେ ଶ୍ରୀଲଙ୍କା
ମନ୍ଦରମିଳରେ ପାଇଲା ମାତ୍ରମାତ୍ର କାହାରେ ନାହିଁ

ଶେଷାଙ୍କ ଅନୁରତ୍ନାର୍ଥୀ, ପ୍ରଦୀପଚନ୍ଦ୍ର, ପ୍ରମାଣିତ



ପିଲ୍ଲାରୁମ୍ବା କ୍ରୋଣ୍ଗାର ନିଦଳିଲିଶି ମାରୁଥିବା
ଚାହୁଡ଼ା, ମାତ୍ରାମି ଏଇ ଗ୍ରାସିଲା ଦାଳି ଫିରି
ଦା ଲୋନ୍ଦାନେବିନୀ କ୍ରୁଟିକରି କ୍ରୋଣ୍ଗାବୋନ ଆସିଲା
ଅଧ୍ୟାତ୍ମ କ୍ରୋଣ୍ଗା ମିଶ୍ରିଲି ପ୍ରକାଶକ
ମେଲାଟା.

ଭେଟୁ-୧୮ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟଙ୍କିଳି ଦାଶାସନରୁଲ୍ଲଙ୍ଘ ହୋଇଥାଏ ଓ ଯେ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶାଶ୍ଵତ ଗାନ୍ଧାରା ମାହିନ୍ଦ୍ରାଜ୍ ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ସାନ୍ତା ଶ୍ରେଷ୍ଠାକାରୀ ଶାଶ୍ଵତ ଗାନ୍ଧାରା ମେଟ୍ରିକ୍ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂଙ୍କୁ ଦାଖିଲାକି ମିଳିବେ ଯୁଗ ଏବଂ ୫୫-୬୦ ଲାଙ୍କରୀ ଲାଭ ହେଲା. ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ସାନ୍ତା ମିଶାଲାଲ୍ପାତ୍ରା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପାତ୍ରାଙ୍କାନ୍ତା

ନେବା କରିବାରେ ଉପରେ ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିର ଅର୍ଥାତ୍ ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିର ଉପରେ
ଶ୍ଵାସ ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିର, ରହମଳିକ ଉପରେ ଶ୍ଵାସ ଅନ୍ତରୀର
ମହାନ୍ତିରଙ୍କାନ୍ତିର ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିର ଅର୍ଥାତ୍ ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିର, ଯେ ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିର
ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିର ଉପରେ ଦେଇଲୁଗାନ୍ତିରରେ ଏବଂ ନେବା କରିବାରେ ଉପରେ

କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ
ଦିଲାନ୍ତ ଅର୍ଥଶ୍ଵରିମି ସବୁରୁଗ୍ରାସ, ବ୍ସାଲିନ୍ଦ ଘୟଳିନ୍ଦ
ସବୁରୁଗ୍ରାସ, ରାଜିନ୍ଦାର ଧରୀଲାଙ୍କନ୍ତରାଙ୍କ ଦା ନେଇ
ଫ୍ରଣ୍ଟର୍ଜାବାଣ ହେବିବ ମିମ୍ବପ୍ରାଣିଲୋ. ଏ କୁଳଙ୍କବାନ
ଉର୍ଫାବାଲୀ କୁର୍ରାଣ୍ଡି ନେଇବିଲେ ଉଚ୍ଛବିଦଶ
କିମାରିବିଲୁବା.

1830 წელს ქოდვა ძალიან პოპულარული იყო პარტიზანი. მისი წონა განახევრდა და საგრძნობლადაც გაიაუღა.

მე-19 საეკუნის ბოლოს ქოდვას დიდი როლი დაილომოი ამაზადებრ უაბრიებით, კეთ-

დება მინიატურული ქოლგები სპილოს
ძვლის სახელურით და სხვა.

ის ელექტრონბა, რომელიც ამჟამად
ქოლგას ახლავს, მან მხოლოდ მე-20 საუ-
კუნის დასაწყისში მიღო.



ଓର୍ଜନ୍‌ଗୁଣ ଅମନିକା

ଅତିଥିରୁଷିଲ ମୁଖେଶପାଳଙ୍କ କୁମର୍ଭୁବନେ ଏହାର ମନ୍ଦିରିଲାଲଙ୍କାର ଉଚିତମାନେଟିକ୍ ପାଇଁ
ଫରାତ ମିଶ୍ରଙ୍କା, ଡାକଠରୀ ଟ୍ରେ ଏବଂ ମନ୍ଦିରଙ୍କା, ମାନ ଶୋରିଲ ଏତାରା ନିଯମିତରୁଷିଲ
ମା ଗିନିକା ଅଛୁଟା:

— ଗର୍ଭନିଃର୍ବାଦ ଗାଲାଟ ଫୁନ୍ଦାରା...—ପାଇଲାଟିପ୍ପ ଏହିରେ,
— ଏବଂ କରନ୍ତିନ୍ଦରା! ଫୁନ୍ଦାରୁଷିଲ ଏବଂ ଶେରିପ୍ପ ଏବଂ ମିନଦା...—ପ୍ରାପ୍ତାର
ମିନଦା ମିଶ୍ରଙ୍କା.

— ଗାଲାଟ, ଟରରମ୍ ସ୍ଟର୍‌ଲି ମୁହୂର୍ତ୍ତରୁଷିଲ...—ଏମିଜୁରାର ମିମାର୍କ୍‌ର ତୈବା ଶେରି
କୁନ୍ଦାରିବ.

ସାଥୀର୍ଥ ଗ୍ରେମିନିଲ ମିଶ୍ରଙ୍କା, ରମି ସାଥୀର୍ଥ ଗାନ୍ଧାର ଗାନ୍ଧାରିଲାଇଁ. କାରିର୍ବା, ରା
ଏ, ସର୍ବଲାଲ ମିଶ୍ରଙ୍କାରୁଷିଲାଇଁ କମିଶିଲ ଦାର୍ଶନିକିର୍ମି ସାମାଜିକାରିଲାଇଁ
ଦିଶ୍ବାରରିତ ଶୈଶିଶୈଶ୍ଵରିର ଗମିଲାଲ ଚକ୍ରନିର୍ବାଲନିର୍ଦାନ ଗମିଲାଗ୍ରହଣ ମିନଦିନିର୍ଦାନ
ନିର୍ଗ୍ରହଣ:

— ଗାଲାଟ ଫୁନ୍ଦାରା, ପାଇଲାଟ ପାଇଲାଟିପ୍ପ ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ମିମାର୍କ୍‌ର ତୈବା...—ପ୍ରାପ୍ତାର
ଶ୍ରୀଲାଲ ମିଶ୍ରଙ୍କା...

ରାଜବାଜିଲ ପାଇଲାଟିପ୍ପ ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

* * *

— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ମନ୍ଦିରିଲାଲଙ୍କାର ଉଚିତମାନେଟିକ୍
ପ୍ରସ୍ତରା ମାନ୍ଦାର ପାଇଲାଟିପ୍ପ ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

— ପାଇଲାଟିପ୍ପ ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

* * *

ରାଜବାଜିଲ ପାଇଲାଟିପ୍ପ ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

— ପାଇଲାଟିପ୍ପ ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

* * *

କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...
— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...
— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...
— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

* * *

କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...
— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

— କମାରୁଷିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...

ରାଜବାଜିଲ ଏତିପଥି ଏବଂ ଫୁନ୍ଦାର ଏବଂ ମିମାର୍କ୍‌ର ଏବଂ ମିନଦାରିବ...



საქართველოს მოწვევის სახელი

აკტორი ავე ქათახ.

2. ଶାଲୀର ଜ୍ଞାନଶୁଭ୍ରମି, କ୍ଷାପ୍ୟତ୍ତି ଶର୍ତ୍ତରୀଣ ଫୁର୍ତ୍ତିରେ,
ତେବେଳେ ଖ୍ୟାତ ମନ୍ଦିରଙ୍କରେ, ସାଧ୍ୟାଲୟ ଡାକ୍ତରଙ୍କରେ
ହିସଟ୍ଟେବୁଲିଗା କ୍ଷେତ୍ରଗଠିତ ଜ୍ଞାନଶୁଭ୍ରମିର ମାଝିଟ.

አዕቃ በኋላ ሰነድ እና ስም

3. შალის კოსტუმი. გაკეტი თავისუფა-
ლი, წინ დადებული აქეს თამასა (პლანკა),
რომელიც ღილებით მაგრდება.

ავტორი ავალი თან.

REFERENCES

5. ଶାଙ୍କାଳୀଶ୍ଵରୁଣ୍ଡା କ୍ଷେତ୍ରପାଲୀରୀ ପାଲନ୍ଦୀ-
ଶାଙ୍କାଳା ଥିଲେ ଶାଙ୍କାଳୀଶ୍ଵରୀ ପାଦା, କାର୍ଯ୍ୟରେ
ଅମେରିକାଲୀଙ୍ଗ ହେଲାନ୍ତ, ତିନି ହିଂସାଲୀଙ୍ଗ, ଉଚ୍ଚର୍ଦ୍ଧା
ସାଥ ଲାଲଶ୍ଵର୍ମୀ ଶିଖରୀ ଶାପିଲୀ ପାଶ୍ଚିମାଲୀଙ୍ଗ
ପାଇଁନ୍ତିରା.

ავტორი ავალი ას.

ავტორი ლუ ბაბუ

ପ୍ରଦାତ୍ରିକାରିଙ୍କ ଲଗଜୀ ଅବାଲିଗାନ୍ତ



გილვაზი, ჩაისერმით!

გეორგიებით ჩაცმა—დახურვა მარტო ჩეკენი ხეელი რო და! სირცეებილია, თუ გეორგით უგემოვნოდ ჩაცმული ქარი მოგვყება. ჩეკენ არ ვამომოთ — უპრალოდ. არა! შეიძლება, ადამიანს უპრალოდ და სადა ეცვას. მაგრავ მისი კავე გეორგის აქცე იგრძნობოდას. ტანიაცულში. მთავარი, უღრალება უგრებოდას უცხებოდეს ურთმანეთს. არაუკრი ყვარლებს, თვალში არ გეცამოდეს.

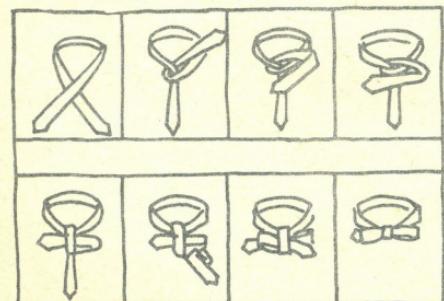
ეს განსაკურებით მამაკაცს ტანიაცულს ჰირლებს. ბოდიშს კი მოვიხით, მაგრამ განაცხულზე, ხასახა მშევანი, ისლურ და კუთხე შაველები გამოწყებილი არალგაზრდებს. ერთი ჯურის ურნება განანა.

უნდა გეცამოთ. რომ ასეთ უცხებრალობამ არ ჩავარდნენ ჩეკენ ძმები, ქმრები და შეიძლები. ამიტომ, ჩეკენი უურდლება გვაცაკის მოდებას დაუკომოთ. ამაში თქევენ ჩეკენ უურნალება დებებარებათ. ამის შემდეგ ქალის ტანიაცულის მოდებარება ურთმანება ჩეკენ გაგაცნობთ მამაკაცის ტანიაცულის მოდელებსაც.

ახლა მოლოდნ ზოგიერთი ჩეკენის მოცუმა გვიჩნდა:

ამიტომად მამაკაცის ტანიაცულებით განაცულებული ყურადღება ემცია დებებას. უცხება, ფეხსაცემის, წინდებს, ქუდს, კაპენა და ხელთამაცებს. გემორგებით შეჩიტული ეს დეტალები ერთ მთლიან ანსამბლს ქმნის.

დიდი მნიშვნელობა აქვს კოსტუმის, პერანგისა და პალსტრის შეაგებას. პერანგი კოსტუმს უნდა ეხამებოდეს ფეხით, ფლიმით და ნახატით. აქვამად უცხებიდან უპირატესობა ისევ თერთს ენიჭება, თუმცა მოდაშია ფეხადი ტერანგებიც.

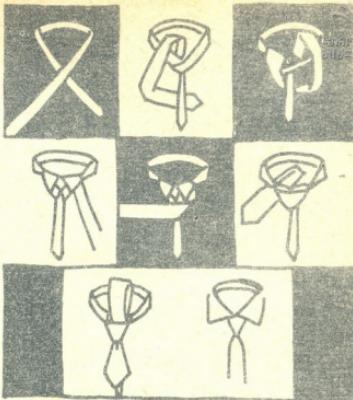


რედაქტორი თ. აბაშიძე

- საფრთხეები კოლეგა: 8. ბარათაშვილი, ე. ბალდვარე, ე. თავაძე,
8. კალანდაძე (მ. გ. მღიანი), თ. ლაშვერაშვილი, ბ. მეგდლიძე,
3. სირაძე, ქ. სიხარულაძე, 6. შალუშევილი, 6. ჭავაძეშვილი.

მხატვრულ რედაქტორი ლ. შეგ გ დ ა ა .

რედაქტორულ შემოქმედებული აკორდინ არ უგრებდათ.
ხელმისაწვდომი და მიმღები არ იყო მოგენერირებული არ უგრებდათ.
მოდით, გისტავო შემოქმედებული არ იყო მოგენერირებული არ უგრებდათ.



პალსტრება შეიძლება დაავშენოს და შეიძლება: თავურნიეროს კოსტუმი. ამიტომ მისი შერჩევისას სალორთისადაც გვიძლოთ.

უნდა დაისისოთ: ფეხითი და ნახატით საღამო მოსაცვლი პალსტრი სჭირდება და პირიცეთ.

თეთრ პერანგს კოსტუმის ფერის ან მისი ტონის პალსტრი.

მონაცემებით კოსტუმი, პერანგი და პალსტრი არ უნდა გვადინონ ერთმანეთი: ზოლებიანი არ უდევა ზოლებიანს, კაბოტრული — კაბოტრულს (უჯრედიან).

ახლა მოადაშია შემიღები მონაცემების პალსტრები: კოლეგიანი (რომელიც აქვთ უნდა შემიშნონ მოღაშია), ერთორთობებული თურქული პალსტრები, გემორგების ულანი ნახაზით და ნაირ-ნაირი გასწრივი და განიკი ზოლებით.

აი, რ უნდა ვიცოდეთ, როცა საჩუქრს ვიდენ ჩეკენი მეორე ნაცენითივთის.

მაგრამ ჩეკენი ჩეკენი ამით არ მთავრდება.

შეცე მამაკაცს მიჩნია, რომ პალსტრების გამონასკვა უურო რთული საქმეა, ვიღირ მისი მოქსოვა. ჩეკენ ავიღოთ და დავამომართ (ჩეკენთვის ეს იოლი შერომა იქნება, მაგრამ გასამომონებო).

ახლა მოადაშია გრეტფორდებული ვინძორული ნასეკი — ფართო და ორმგა.

სულ უფრო და უფრო შემოქმედ მოდაში მისი საბამის კოსტუმთან ბაჟანი და კაბოტრული პალსტრი.

მოდით, გისტავო შემოქმედებული არ უგრებდათ.

რედაქტორის მისამართი — სულან-სახას

ქ. № 15. ტელ. 3-66-71.

ტელეფონი 45.000. ფასი 30 კპ.

შეცელის № 432 უ 03076

სახ. ქ. ც ც ი ს გამომცემულობის

პლატფორმული კომინისტი

„კომუნისტი“, ლეინის ქ. № 14.

საქართველოს
მუსიკალური
გამარჯვებულის
სახელმწიფო კონკურსის
ლაურეატი



გიალა ქეჩერიძე

ლაურეატი



გარეანის პირველ გეერდზე—მუსიკას-შემ-
სრულმანდა, საკავშირო კონკურსის ლაუ-
რატი ელისონ გიორგის ლაურეატი

ფოტო ფ. კრიშნი

გარეანის მუსიკა გეერდზე—გაზაფხული
ჭირობული ე. იგნატოვის

ამ ცოტკ ხნის წინათ ჩევრი საზომლოს დე-
დამდევ მისულობა გამორთდა მისიყოს—შემ-
სრულმანდა, საკავშირო კონკურსი. კონკურს-
ზე მაღლა შეფასება დასახურულ ჩევრი რე-
აცტლის წარმომადგრილებამ, თბილისის სა-
ხელმწიფო, კონსერვატორიის პირველი კურსის
(ფირტვებისას კლასი); სტუდენტთა ელისო
გრისალაძემ (მუსამ პრიზი); პინწისმე, ავა-
შედ მისულობა—სახელმწიფო კონსერვატორიის
სტუდენტმა ქალა კვერამე (მუსამ პრიზი)
და 14 წლის შევილენები, თბილისი ცეტრა-
ლური მუსიკალური სკოლის მე-კლასის მისა-
ჭაველებ ლიანა იაკუცემ (მუსორ პრიზი).

ფოტო ფ. კრიშნი

6. 94/122.

